

# TULAREMIA

*Francisella tularensis*, the bacterium that causes tularemia, is found in the environment, in wild animals (e.g., rabbits), in arthropods (e.g., ticks and deer flies), and in soil and water “dirty” or contaminated by infected animals. Tularemia is a bacterial disease that can cause a variety of symptoms, depending on how the bacteria enter the body.

## **What are the symptoms of tularemia?**

Symptoms usually appear 3 to 5 days after exposure, with a range of 1 to 21 days. Initial symptoms may include sudden onset of fever, chills, headache, dry cough, muscle aches, joint pain and weakness. How the bacteria get into a person to infect him/her impacts what other symptoms that person might develop. Tularemia may cause skin ulcers, swollen and painful lymph glands, inflamed eyes, sore throat, oral ulcers or pneumonia-like illness. Pneumonia may be a serious side effect of all types of infection and requires quick diagnosis and specific treatment to prevent death.

## **How is tularemia spread?**

The disease may be spread in several ways. Hunters may be exposed to the bacteria while skinning or dressing wild animals, especially rabbits or hares. A person could also become infected if s/he handled pelts or ate uncooked meat from infected animals. Certain infected arthropods (e.g., ticks and deer flies) may also spread the bacteria when they bite. It is also possible to become infected after drinking contaminated water. Breathing in infected aerosols, such as dust from contaminated soil, hay or grain, is a rarer way tularemia could be spread.

## **How long are people contagious?**

People are not contagious; a person with tularemia cannot spread it to another person.

## **Who gets tularemia?**

Any person can get tularemia. This includes people from all parts of New Mexico.

## **What treatment is available for people with tularemia?**

Early treatment with antibiotics is recommended.

## **Do infected people need to be kept home from school, work or daycare?**

No. Persons with tularemia cannot spread it to other people.

## **How can I protect myself and my family from getting tularemia?**

- Take steps to avoid being bitten by insects such as ticks and deer flies (arthropods). Wear insect repellent and long sleeves and pants while outside in areas where there are lots of bugs.
- Teach children not to touch wild rabbits or other potentially infected animals.
- Wear rubber gloves when skinning or handling animals, especially rabbits. Wash your hands after.
- Cook the meat of wild rabbits and rodents thoroughly before eating it.

## **What about my pet?**

Your pet may also get tularemia in similar ways as humans. Immediately take your pet to the veterinarian if it develops signs of fever, tiredness and loss of appetite, especially after hunting. Pets with tularemia are not likely to spread it to their owners.

# TULAREMIA

## ¿Qué es la tularemia?

La bacteria que causa la tularemia se llama *Francisella tularensis*. Se encuentra de forma natural en los animales salvajes (como los conejos) y en los insectos (como las garrapatas y tábanos), y también en el agua o suelo contaminados por animales infectados. La tularemia es una enfermedad que puede tener una gran variedad de síntomas, depende de cómo entre el germen en el cuerpo.

## ¿Cuáles son los síntomas de la tularemia?

Los síntomas suelen aparecer entre 3 y 5 días después de haber estado expuesto, pero también pueden aparecer entre 1 y 21 días después. Los primeros síntomas incluyen una aparición repentina de fiebre, escalofríos, dolor de cabeza, tos seca, dolores musculares, dolor en las articulaciones y debilidad. Otros síntomas van a depender de cómo entró la persona en contacto con la bacteria. Estos síntomas pueden incluir úlceras en la piel o en la boca, dolor e inflamación de los ganglios linfáticos, inflamación de los ojos, dolor de garganta o síntomas similares a la neumonía. La neumonía puede ser un efecto secundario grave de cualquier tipo de infección y requiere un diagnóstico rápido y tratamiento específico para prevenir la muerte.

## ¿Cómo se transmite la tularemia?

Esta enfermedad se puede transmitir de varias formas. Los cazadores pueden estar expuestos a la bacteria cuando están manipulando animales salvajes, en especial conejos o liebres. También una persona puede contraer la infección si manipula las pieles o come carne sin cocinar de los animales infectados. Algunos insectos infectados (como las garrapatas o los tábanos) también pueden transmitir la bacteria con sus picaduras. Es posible contraer la infección si se bebe agua contaminada. Otra forma de transmisión, aunque muy poco común, es si se respira la bacteria (por inhalación de aerosoles infecciosos), por ejemplo al respirar el polvo del suelo contaminado, del heno o del cereal en grano.

## ¿Por cuánto tiempo puede alguien con tularemia contagiar a otros?

Las personas no son contagiosas. Una persona que tiene tularemia no puede transmitirla a otra persona.

## ¿Quién puede contraer la tularemia?

Cualquier persona puede contraerla. Esto incluye personas de todas partes de Nuevo México.

## ¿Cómo se trata la tularemia?

Se recomienda el tratamiento temprano con antibióticos.

## ¿Es necesario quedarse en casa y no ir a la escuela, a la guardería o al trabajo?

No. Las personas con tularemia no pueden transmitirla a otras personas.

## ¿Cómo puedo protegerme yo y también proteger a mi familia contra la tularemia?

- Tome medidas para que no le piquen los insectos. Póngase repelente de insectos, pantalones largos y ropa de manga larga mientras esté al aire libre en lugares donde haya muchos bichos.
- Enséñeles a los niños a no tocar a los conejos salvajes u otros animales que puedan estar infectados.
- Póngase guantes de goma cuando esté manipulando animales, especialmente conejos. Lávese las manos después.
- Asegúrese de cocinar bien la carne de conejos y roedores salvajes antes de comerla.

## ¿Y las mascotas?

Su mascota también puede contraer tularemia de forma muy similar. Lleve inmediatamente a su mascota al veterinario si tiene señas de fiebre, cansancio y pérdida de apetito, especialmente después de cazar. No es probable que las mascotas que tienen tularemia la transmitan a sus dueños.